

# MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

**PYD**  
ELECTROBOMBAS

**ELECTROBOMBAS SUMERGIBLE  
PARA AGUAS LIMPIAS**

**Serie  
XKS900**



entidad asociada a

**cepreven**

V1.0 C. 220929 M. 220929

Por favor, lea atentamente este manual antes del uso del equipo.  
Please, read this manual carefully before using the equipment.



## ¡POR FAVOR, LEER PRIMERO!

Lea cuidadosamente este manual de uso y siga las instrucciones dadas para saber cómo debe usar la bomba correctamente. Cuando lea este manual, por favor ponga mucha atención en todas las instrucciones de seguridad.

- Por seguridad, las personas que no estén familiarizadas por estas condiciones de uso no deberían usar esta bomba sumergible.
- Mantenga todos los documentos suministrados para futuras referencias. Conserve la factura de compra para posibles derechos de garantía.
- En el caso de mal funcionamiento o accidente causados por la no observancia de estas instrucciones, el fabricante no asumirá ningún tipo de responsabilidad.

**¡Peligro!** Riesgo de lesiones personales o daños al medio ambiente.

**¡Riesgo de Shock Eléctrico!** Riesgo de lesiones personales por shock eléctrico.

**Precaución.** Riesgo de daños materiales.

**Nota:** Información adicional.

No tire a contenedores no clasificados. No deseche los electrodomésticos como desechos municipales sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas.

## 1. RANGO DE USO

Esta bomba está destinada para bombear agua limpia en usos domésticos, como bombear desde contenedores, pozos o subsuelos.

### **¡Precaución!**

La máxima temperatura permitida del fluido es de 35°C.

Los líquidos con productos abrasivos como la arena, acortarán el tiempo de vida de la bomba.

## 2. SEGURIDAD

### 2.1 Condiciones de uso específicas.

Esta bomba no debe ser usada para suministrar agua potable. No deberán bombearse: aguas saladas, fango, sustancias fácilmente explosivas o combustibles, grasas, aceites y alimentos. Este equipo no es adecuado para uso comercial o industrial.

### 2.2 Condiciones de uso generales.

Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o psíquicas o falta de experiencia sin al menos una supervisión o instrucciones sobre el uso de la bomba por una persona por su seguridad.

Los niños deberían estar supervisados para asegurarse de que ellos no juegan con a bomba.

La siguiente lista de riesgos se dan principalmente cuando se opera una bomba sumergible incluso si se utilizan dispositivos de seguridad:

- No use la bomba en localizaciones peligrosas o cerca de líquidos o gases inflamables.
- No toques el conector con las manos húmedas. Apágala siempre de conector, nunca del cable de corriente.
- La cabeza giratoria y el cable de corriente deben estar alejados de sitios húmedos. La protección debe ser realizada por una protección de sobrecorriente inferior a 30 mA.
- No doblar, apretar, arrastrar o conducir sobre el cable de alimentación ni los cables de extensión, protegerlos de cualquier borde afilado.
- Riesgos causados por filtrado y lubricantes.
- Apague antes de cualquier servicio de reparación.
- Antes de cada uso, chequeé primero la bomba, especialmente el cable de corriente, conector y el interruptor de nivel para prevenir posibles daños y evitar un shock eléctrico fatal.
- Una bomba dañada debe ser reparada por un técnico profesional antes de ser utilizada de nuevo.
- No repare la bomba usted mismo. Solo técnicos profesionales realizaran este servicio o reparación de la bomba.
- Si la bomba o el cable de alimentación están dañados, deben ser reparados por el fabricante, el servicio técnico o una persona cualificada.



## 3. ANTES DE LA INSTALACIÓN

### 3.1 Instalación

- Requiere un espacio de 50x50cm aprox, para que el interruptor de nivel pueda moverse libremente y operar fácilmente.
- El funcionamiento en seco esta completamente prohibido.
- Elevar la bomba para su ajuste, haciendo uso de una cuerda bien sujeta. Prohibido arrancar la bomba durante más de 10 min después de cerrar la salida.
- Para evitar contaminar, la bomba no debería estar directamente en contacto con el suelo, deberá estar como mínimo a 3 cm sobre el suelo.
- Asegúrese que la bomba funciona debajo del agua a una profundidad mínima de 20cm.

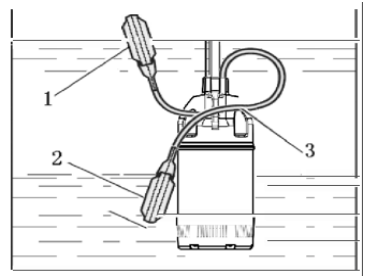
## 4. USO

Una vez conectada a la red eléctrica, la bomba sumergida es automáticamente conectada y desconectada por el interruptor de nivel:

- La bomba comienza a trabajar cuando el fluido eleva el interruptor de nivel completamente. (1)
- La bomba se detiene cuando el interruptor de nivel cae abajo. (2)

El cable del interruptor de nivel puede moverlo el soporte del cable (3) para ajustar la distancia entre las posiciones de apagado y encendido de la bomba.

- El interruptor de nivel con una corta distancia de cable entre la posición de encendido y apagado estará apagado.
- El interruptor de nivel con una larga distancia de cable entre la posición de encendido y apagado estará lejos.



### Precaución:

El interruptor de nivel no puede moverse a cualquier lado en funcionamiento seco.

## 5. MANTENIMIENTO

### ¡Peligro!

Prioridad para todo el uso: Apagado y desconexión.

#### 5.1 Mantenimiento Periódico

Se requiere para un mantenimiento periódico hacer que la bomba trabaje en perfectas condiciones cada vez que se use. Esto también es aplicable cuando la bomba trabaja bajo duras condiciones y durante pocos periodo de tiempo. Por ejemplo, cuando se usa para drenar.

#### **Al año del servicio:**

1. Comprobar las partes de la bomba y los cables por daños.
2. Enjuague la bomba con agua limpia. Elimine la suciedad persistente, como restos de algas, con un cepillo.
3. Para enjuagar el interior de la bomba colóquela en el interior de un contenedor lleno de agua limpia y pulse ON.

#### 5.2 Almacenar la bomba.

Precaución: Daños por escarcha en la bomba y sus accesorios, pues ambo siempre contienen agua. Cuando haya peligro de helada, traslade la bomba y sus accesorios a un lugar seco y a prueba de heladas.

## 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



¡Peligro!

**Antes de todo: Desenchufe y desconecte la bomba.**

#### 6.1 Localización de averías.

##### **(1) La bomba no arranca:**

- No hay tensión de red. Compruebe cables, enchufe, salida y fusible.
- La tensión de red es demasiado baja. Use sólo cables sección adecuada (ver tabla de especificaciones técnicas).
- El motor se ha sobrecalentado. Ver si bombea agua demasiado caliente o está bloqueada por objetos extraños. Después enfríe la bomba y conéctela de nuevo. El interruptor de nivel no enciende



la bomba. Asegurar un abastecimiento ie suficiente agua. Asegurese de que el interruptor de nivel puede moverse sin restricciones.

**(2) El motor emite zumbidos pero no está encendido:**

- La bomba esta bloqueada por un objeto exterior. Limpie la bomba.

**(3) La bomba no bombea adecuadamente:**

- La cabeza esta demasiado alta. Observe la altura máxima para la cabeza en las especificaciones técnicas.
- La manguera de descarga esta torcida. Enderece la manguera de descarga.
- La manguera de descarga está agujereada. Selle la manguera y apriete las atornilladuras.

**4) La bomba hace mucho ruido al encenderse:**

- Asegurese de que hay suficiente agua en el suministro. Ajuste el interruptor de nivel correctamente. Mantenga la bomba en un ángulo cuando esté sumergida.

**5) La bomba se enciende continuamente:**

- El interruptor de nivel no alcanza la posición inferior. Asegúrese de que el interruptor de nivel puede moverse sin restricciones.

## 7. REPARACIONES

**Las reparaciones de la bomba deben ser llevadas a cabo por un técnico cualificado en el caso de que necesite ser reparada puede enviarla a un servicio técnico autorizado en su ciudad. Por favor, incluya con la bomba una descripción del fallo eléctrico para el técnico.**

## 8. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

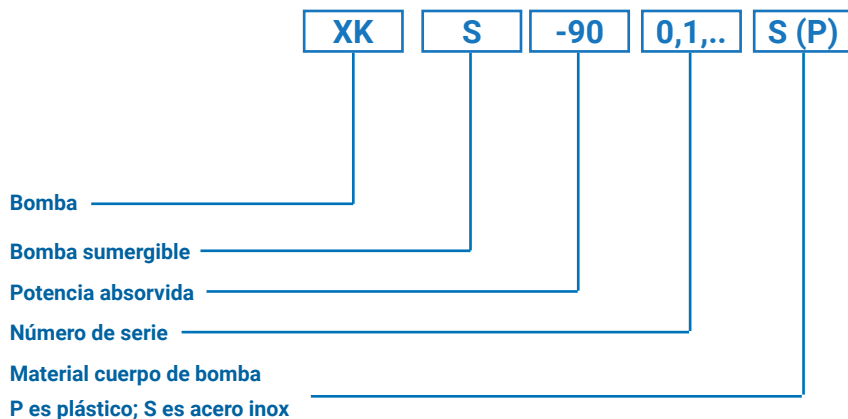
La caja de la bomba está fabricada en su 80% por material reciclado.

Los mecanismos de la bomba están contruidos por un considerable número de materias primas y plásticos, los cuales pueden ser reciclados.

Estas instrucciones están impresas en papel blanqueado libre de cloro.



## 9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



## 10. DATOS TÉCNICOS

	<b>XKS-900S</b>
Tensión/frecuencia de red	220-240V - 50Hz
Potencia absorbida	900W
Tipo de protección/clase de aislamiento	IPX8/F
Caudal máximo	6.0 m³/h
Altura máxima	36m
Profundidad máxima de inmersión	8m
Potencia/Cable	10m H07RN-F
Accesorio de la bomba	33.3 mm(G 1")
Profundidad mínima de inmersión durante el funcionamiento	20cm
Temperatura máxima del fluido bombeado	35°C



## **11. TRANSPORTE**

Las máquinas en cuestión serán suministradas en embalajes adecuados para garantizar una protección apropiada durante todas las fases de transporte. Si al recibir la mercancía, el embalaje está dañado, es necesario asegurarse de que la máquina no haya sufrido daños durante el transporte y que no haya sido manipulada. En el caso de que se encuentren daños en el equipo o se detecte la falta de alguna parte de la máquina, se debe avisar inmediatamente al transportista y al fabricante, suministrando la correspondiente documentación fotográfica. Los materiales utilizados para proteger el aparato durante el transporte deberán desecharse utilizando los canales de eliminación existentes en el país de destino.

## **12. ELEVACIÓN Y DESPLAZAMIENTO**

Para cualquier operación de elevación y desplazamiento el operador deberá utilizar los dispositivos de protección individual mínimos requeridos para las operaciones que se deban realizar (calzado de seguridad, guantes y casco protector).

Las máquinas, con un peso propio superior a 25 kg, deberán ser desplazadas utilizando los sistemas de desplazamiento adecuados con capacidad superior al peso de la máquina que se va a manipular (ver el peso indicado en el embalaje). Si fuera necesario el uso de correas para la manipulación de la máquina, estas deberán estar en buen estado de conservación y deberán poseer la resistencia adecuada al peso de la máquina que se va a manipular.

Las bombas con peso <25 kg podrán ser elevadas manualmente por el operador sin ayuda de medios elevadores.

## **13. ALMACENAMIENTO**

El equipo deberá almacenarse siempre en lugares cubiertos, no excesivamente húmedos, protegidos de los agentes atmosféricos y con temperaturas comprendidas entre -10°C y 40°C, evitando la exposición directa a los rayos solares. Si la máquina debe almacenarse durante largos periodos, es recomendable no retirarla de su embalaje.



## PLEASE READ FIRST!

Read this user manual carefully and follow the instructions given to know how to use the pump correctly. When reading this manual, please pay close attention to all safety instructions.

- For safety reasons, persons unfamiliar with these conditions of use should not use this submersible pump.
- Keep all supplied documents for future reference. Keep the purchase invoice for possible warranty claims.
- In the event of malfunction or accident caused by non-observance of these instructions, the manufacturer assumes no liability whatsoever.

**Danger!** Risk of personal injury or environmental damage.

**Risk of electric shock!** Risk of personal injury due to electric shock.

**Caution!** Risk of material damage.

**Note:** Additional information.

Do not dispose of in unsorted containers. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

## 1. RANGE OF USE

This pump is intended for pumping clean water for domestic purposes, such as pumping from containers, wells or subsoil.

### **Caution!**

The maximum permissible fluid temperature is 35°C.

Liquids with abrasive products, such as sand, will shorten the life time of the pump.



## **2. SECURITY**

### **2.1 Specific conditions of use.**

This pump must not be used to supply drinking water. The following must not be pumped: salt water, sludge, easily explosive or combustible substances, fats, oils, grease and foodstuffs. This equipment is not suitable for commercial or industrial use.

### **2.2 General conditions of use.**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience without at least one person being supervised or instructed in the use of the pump for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the pump.

The following list of hazards are mainly encountered when operating a submersible pump even if safety devices are used:

- Do not use the pump in hazardous locations or near flammable liquids or gases.
- Do not touch the connector with wet hands. Always disconnect the pump from the connector, never from the power cable.
- The rotating head and the power cable must be kept away from damp places. Protection must be provided by an overcurrent protection of less than 30 mA.
- Do not bend, squeeze, drag or drive on the power cable and extension cables, protect them from sharp edges.
- Hazards caused by filtrate and lubricants.
- Switch off before any service or repair.
- Before each use, first check the pump, especially the power cable, connector and level switch to prevent possible damage and avoid fatal electric shock.
- A damaged pump must be repaired by a professional technician before it can be used again.
- Do not repair the pump yourself. Only professional technicians will perform this service or repair the pump.
- If the pump or power supply cable is damaged, it must be repaired by the manufacturer, service technician or a qualified person.

## 3. BEFORE INSTALLATION

### 3.1 Installation

- It requires a space of approx. 50x50cm, so that the level switch can move freely and operate easily.
- Dry running is completely prohibited.
- Raise the pump for adjustment, making use of a securely fastened rope. It is forbidden to start the pump for more than 10 minutes after closing the outlet.
- To avoid contamination, the pump should not be in direct contact with the ground, it should be at least 3 cm above the ground.
- Make sure that the pump runs under water at a minimum depth of 20cm.

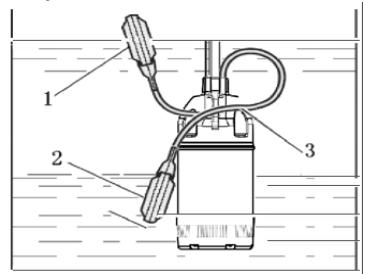
## 4. USE

Once connected to the mains, the submersible pump is automatically switched on and off by the level switch:

- The pump starts working when the fluid raises the level switch all the way up. (1)
- The pump stops when the level switch drops down. (2)

The cable of the level switch can be moved by the cable holder (3) to adjust the distance between the on and off positions of the pump.

- The level switch with a short cable distance between the on and off position shall be off.
- The level switch with a long cable distance between the on and off position shall be far away.



### Caution:

The level switch cannot be moved to either side in dry operation.



## 5. MAINTENANCE

### **Danger!**

Priority for all use: Switching off and switching off.

### **5.1 Periodic Maintenance**

It is required for periodic maintenance to make the pump work in perfect condition every time it is used. This also applies when the pump works under harsh conditions and for short periods of time. For example, when it is used for draining.

### **One year of service:**

1. Check pump parts and cables for damage.
2. Flush the pump with clean water. Remove stubborn dirt, such as algae, with a brush.
3. To rinse the inside of the pump, place the pump in a container filled with clean water and press ON.

### **5.2 Store the pump.**

**Caution:** Frost damage to the pump and its accessories, as both always contain water. When there is danger of frost, move the pump and accessories to a dry, frost-proof location.

## 6. PROBLEM SOLVING



**Danger!**

**First of all: Unplug and disconnect the pump.**

### **6.1 Troubleshooting.**

- **(1) Pump does not start:**
- No mains voltage. Check cables, plug, socket, outlet and fuse.
- Mains voltage is too low. Use only cables with suitable cross-section (see technical specifications table).
- Motor overheated. Check if it pumps water too hot or is blocked by foreign objects. Then cool down the pump and reconnect it. Level switch does not switch on the pump. Ensure sufficient water supply. Make sure that the level switch can move without restriction.

**(2) Engine is humming but not running:**

- Pump is blocked by an external object. Clean the pump.

**(3) Pump is not pumping properly:**

- The head is too high. Observe the maximum head height in the technical specifications.
- Discharge hose is kinked. Straighten the discharge hose.
- Discharge hose is punctured. Seal the hose and tighten the screw connections.

**4) The pump makes a lot of noise when it starts up:**

- Make sure there is enough water in the supply. Set the level switch correctly. Keep the pump at an angle when submerged.

**5) Pump turns on continuously:**

- The level switch does not reach the lower position. Make sure that the level switch can be moved without restriction.

## 7. REPAIRS

**Repairs to the pump must be carried out by a qualified technician. In the event that the pump needs to be repaired, it can be sent to an authorised service centre in your city. Please include with the pump a description of the electrical fault for the technician.**

## 8. ENVIRONMENTAL PROTECTION

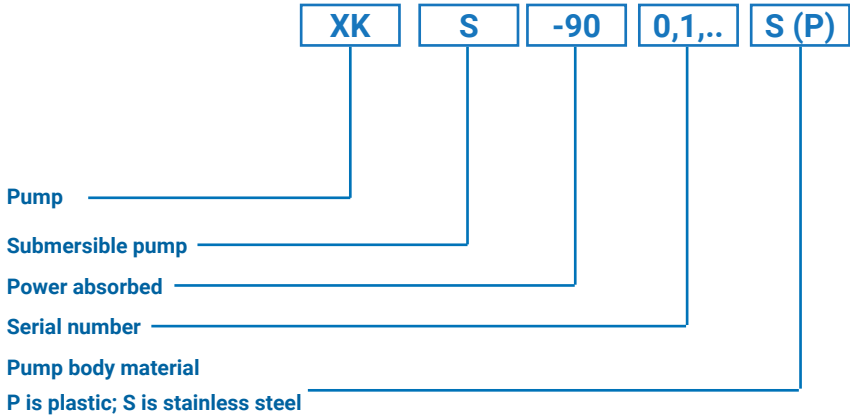
The pump casing is made of 80% recycled material.

The pump mechanisms consist of a considerable number of raw materials and plastics, which can be recycled.

These instructions are printed on chlorine-free bleached paper.



## 9. TECHNICAL SPECIFICATIONS



## 10. TECHNICAL DATA

	<b>XKS-900S</b>
<b>Mains voltage/frequency</b>	220-240V - 50Hz
<b>Power consumption</b>	900W
<b>Type of protection/insulation class</b>	IPX8/F
<b>Maximum flow rate</b>	6.0 m <sup>3</sup> /h
<b>Maximum head</b>	36m
<b>Maximum immersion depth</b>	8m
<b>Power/Cable</b>	10m H07RN-F
<b>Pump accessory</b>	33.3 mm(G 1")
<b>Minimum depth of immersion during operation</b>	20cm
<b>Maximum temperature of pumped fluid</b>	35°C

## **11. TRANSPORT**

The machines in question shall be supplied in suitable packaging to ensure proper protection during all stages of transport. If, on receipt of the goods, the packaging is damaged, it is necessary to ensure that the machine has not been damaged during transport and that it has not been tampered with. In the event of damage to the equipment or if any part of the machine is found to be missing, the transporter and the manufacturer must be notified immediately and the corresponding photographic documentation must be provided. Materials used to protect the equipment during transport must be disposed of using the disposal channels existing in the country of destination.

## **12. LIFTING AND DISPLACEMENT**

For all lifting and moving operations, the operator must use the minimum personal protection devices required for the operations to be carried out (safety footwear, gloves and protective helmet).

Machines with a weight of more than 25 kg must be moved using suitable handling systems with a capacity greater than the weight of the machine to be handled (see the weight indicated on the packaging). If it is necessary to use belts for handling the machine, these must be in good condition and must be of adequate strength for the weight of the machine to be handled.

Pumps weighing <25 kg may be lifted manually by the operator without the aid of lifting equipment.

## **13. STORAGE**

The equipment must always be stored in covered, not excessively humid places, protected from atmospheric agents and with temperatures between -10°C and 40°C, avoiding direct exposure to sunlight. If the machine is to be stored for long periods, it is advisable not to remove it from its packaging.



## LISEZ D'ABORD !

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et suivez les instructions données pour savoir comment utiliser correctement la pompe. Lors de la lecture de ce manuel, veuillez prêter une attention particulière à toutes les instructions de sécurité.

- Pour des raisons de sécurité, les personnes non familiarisées avec ces conditions d'utilisation ne doivent pas utiliser cette pompe submersible.
- Conservez tous les documents fournis pour vous y référer ultérieurement. Conservez la facture d'achat pour d'éventuels recours en garantie.
- En cas de dysfonctionnement ou d'accident causé par le non-respect de ces instructions, le fabricant n'assume aucune responsabilité, quelle qu'elle soit.

**Danger!** Risque de blessures corporelles ou de dommages à l'environnement.

**Risque de choc électrique!** Risque de blessures corporelles dues à un choc électrique.

**Attention!** Risque de dommages matériels.

**Remarque:** Informations supplémentaires.

Ne pas jeter dans des conteneurs non triés. Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparée.

## 1. DOMAINE D'UTILISATION

Cette pompe est destinée à pomper de l'eau propre à des fins domestiques, comme le pompage à partir de récipients, de puits ou du sous-sol.

### **Attention !**

La température maximale admissible du liquide est de 35°C.

Les liquides contenant des produits abrasifs, comme le sable, réduiront la durée de vie de la pompe.





## 2. SÉCURITÉ

### 2.1 Conditions spécifiques d'utilisation.

Cette pompe ne doit pas être utilisée pour l'alimentation en eau potable. Ne doivent pas être pompés : l'eau salée, les boues, les substances facilement explosives ou combustibles, les graisses, les huiles et les produits alimentaires. Cet équipement ne convient pas à un usage commercial ou industriel.

### 2.2 Conditions générales d'utilisation.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience, sans qu'au moins une personne soit surveillée ou instruite dans l'utilisation de la pompe pour leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe.

La liste suivante de dangers est principalement rencontrée lors de l'utilisation d'une pompe submersible, même si des dispositifs de sécurité sont utilisés :

- N'utilisez pas la pompe dans des endroits dangereux ou à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- Ne pas toucher le connecteur avec des mains mouillées. Débranchez toujours la pompe du connecteur, jamais du câble d'alimentation.
- La tête rotative et le câble d'alimentation doivent être maintenus à l'écart des endroits humides. La protection doit être assurée par une protection contre les surintensités de moins de 30 mA.
- Ne pas plier, serrer, traîner ou rouler sur le câble d'alimentation et les rallonges, les protéger des arêtes vives.
- Dangers causés par le filtrat et les lubrifiants.
- Mettre la pompe hors tension avant toute intervention ou réparation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez d'abord la pompe, en particulier le câble d'alimentation, le connecteur et l'interrupteur de niveau afin de prévenir tout dommage éventuel et d'éviter un choc électrique mortel.
- Une pompe endommagée doit être réparée par un technicien professionnel avant de pouvoir être réutilisée.
- Ne réparez pas la pompe vous-même. Seuls des techniciens professionnels peuvent effectuer ce service ou réparer la pompe.
- Si la pompe ou le câble d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, un technicien de service ou une personne qualifiée.



## 3. AVANT L'INSTALLATION

### 3.1 Installation

- Il faut un espace d'environ 50x50cm, afin que l'interrupteur de niveau puisse bouger librement et fonctionner facilement.
- Le fonctionnement à sec est totalement interdit.
- Soulevez la pompe pour le réglage, à l'aide d'une corde solidement attachée. Il est interdit de démarrer la pompe plus de 10 minutes après la fermeture de la sortie.
- Pour éviter toute contamination, la pompe ne doit pas être en contact direct avec le sol, elle doit se trouver à au moins 3 cm du sol.
- Veillez à ce que la pompe fonctionne sous l'eau à une profondeur minimale de 20 cm.

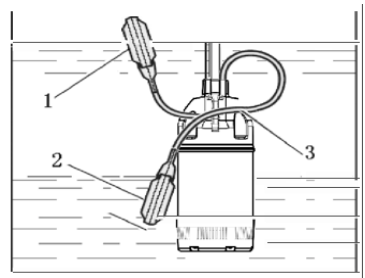
## 4. UTILISER

Une fois connectée au réseau, la pompe submersible est automatiquement mise en marche et arrêtée par l'interrupteur de niveau :

- La pompe commence à fonctionner lorsque le fluide fait monter le commutateur de niveau jusqu'en haut. (1)
- La pompe s'arrête lorsque le commutateur de niveau descend. (2)

Le câble de l'interrupteur de niveau peut être déplacé par le porte-câble (3) pour régler la distance entre les positions marche et arrêt de la pompe.

- L'interrupteur de niveau avec une courte distance de câble entre la position marche et la position arrêt doit être éteint.
- L'interrupteur de niveau avec une longue distance de câble entre les positions marche et arrêt doit être éloigné.



### Attention :

L'interrupteur de niveau ne peut être déplacé d'un côté ou de l'autre en fonctionnement à sec.



## 5. MAINTENANCE

### **Danger !**

Priorité à toute utilisation : Arrêt et mise hors tension.

### **5.1 Maintenance périodique**

Un entretien périodique est nécessaire pour que la pompe fonctionne en parfait état à chaque fois qu'elle est utilisée. Cela s'applique également lorsque la pompe fonctionne dans des conditions difficiles et pendant de courtes périodes. Par exemple, lorsqu'elle est utilisée pour la vidange.

### **Un an de service :**

Vérifiez que les pièces de la pompe et les câbles ne sont pas endommagés.

Rincez la pompe avec de l'eau propre. Enlevez les saletés tenaces, comme les algues, à l'aide d'une brosse.

Pour rincer l'intérieur de la pompe, placez-la dans un récipient rempli d'eau propre et appuyez sur ON.

### **5.2 Stockez la pompe.**

**Attention:** La pompe et ses accessoires peuvent être endommagés par le gel, car ils contiennent toujours de l'eau.

En cas de risque de gel, déplacez la pompe et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.

## 6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES



**Danger !**

**Tout d'abord : Débranchez et déconnectez la pompe.**

### **6.1 Dépannage.**

#### **(1) La pompe ne démarre pas :**

- Pas de tension secteur. Vérifiez les câbles, la fiche, la prise de courant et le fusible.
- La tension du réseau est trop faible. N'utilisez que des câbles de section appropriée (voir le tableau des caractéristiques techniques).
- Moteur surchauffé. Vérifiez si la pompe de l'eau trop chaude ou si il est bloqué par des corps étrangers. Refroidissez ensuite la pompe et rebranchez-la. L'interrupteur de niveau ne met pas la pompe en marche. Assurez-vous que l'alimentation en eau est suffisante. Assurez-vous que l'interrupteur de niveau peut se déplacer sans restriction.



## (2) Le moteur ronronne mais ne tourne pas :

- La pompe est bloquée par un objet extérieur. Nettoyez la pompe.

## (3) La pompe ne pompe pas correctement :

- La tête est trop haute. Respectez la hauteur de tête maximale indiquée dans les spécifications techniques.
- Le tuyau de refoulement est plié. Redressez le tuyau de refoulement.
- Le tuyau de refoulement est perforé. Obturez le tuyau et serrez les raccords à vis.

## 4) La pompe fait beaucoup de bruit lorsqu'elle démarre :

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans l'alimentation. Réglez correctement l'interrupteur de niveau. Maintenez la pompe en position inclinée lorsqu'elle est immergée.

## 5) La pompe fonctionne en continu :

- L'interrupteur de niveau n'atteint pas la position inférieure. Assurez-vous que le commutateur de niveau peut être déplacé sans restriction.

## 7. RÉPARATIONS

**Les réparations de la pompe doivent être effectuées par un technicien qualifié. Dans le cas où la pompe doit être réparée, elle peut être envoyée à un centre de service agréé dans votre ville. Veuillez inclure avec la pompe une description du défaut électrique pour le technicien.**

## 8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

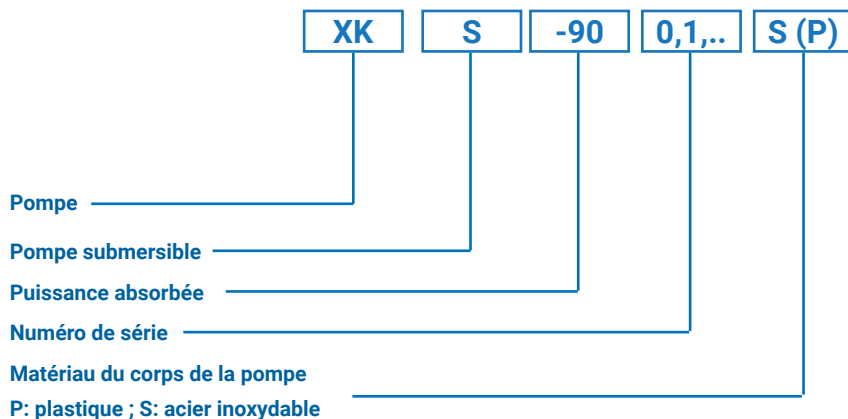
Le corps de pompe est composé à 80 % de matériaux recyclés.

Les mécanismes de la pompe sont composés d'un nombre considérable de matières premières et de plastiques, qui peuvent être recyclés.

Ces instructions sont imprimées sur du papier blanchi sans chlore.



## 9. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



## 10. DONNÉES TECHNIQUES

	<b>XKS-900S</b>
Tension/fréquence du réseau	220-240V - 50Hz
Consommation électrique	900W
Type de protection/classe d'isolation	IPX8/F
Débit maximal	6.0 m³/h
Hauteur de chute maximale	36m
Profondeur d'immersion maximale	8m
Alimentation/Câble	10m H07RN-F
Accessoire de la pompe	33.3 mm(G 1")
Profondeur minimale d'immersion pendant le fonctionnement	20cm
Température maximale du fluide pompé	35°C



## 11. TRANSPORT

Les machines en question sont livrées dans un emballage approprié pour assurer une protection adéquate pendant toutes les étapes du transport. Si, à la réception de la marchandise, l'emballage est endommagé, il est nécessaire de s'assurer que la machine n'a pas été endommagée pendant le transport et qu'elle n'a pas été altérée. En cas d'endommagement de l'équipement ou si l'on constate qu'une partie de la machine est manquante, le transporteur et le fabricant doivent être immédiatement informés et la documentation photographique correspondante doit être fournie. Les matériaux utilisés pour protéger l'équipement pendant le transport doivent être éliminés en utilisant les filières d'élimination existantes dans le pays de destination.

## 12. LEVAGE ET DÉPLACEMENT

Pour toutes les opérations de levage et de déplacement, l'opérateur doit utiliser les dispositifs de protection individuelle minimaux requis pour les opérations à effectuer (chaussures de sécurité, gants et casque de protection).

Les machines dont le poids est supérieur à 25 kg doivent être déplacées à l'aide de systèmes de manutention appropriés dont la capacité est supérieure au poids de la machine à manipuler (voir le poids indiqué sur l'emballage). S'il est nécessaire d'utiliser des courroies pour la manutention de la machine, celles-ci doivent être en bon état et d'une résistance suffisante pour le poids de la machine à manipuler.

Les pompes d'un poids <25 kg peuvent être soulevées manuellement par l'opérateur sans l'aide d'un équipement de levage.

## 13. STOCKAGE

L'appareil doit toujours être stocké dans des endroits couverts, pas excessivement humides, protégés des agents atmosphériques et à des températures comprises entre -10°C et 40°C, en évitant l'exposition directe aux rayons du soleil. Si la machine doit être stockée pendant de longues périodes, il est conseillé de ne pas la sortir de son emballage.



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARATION OF CONFORMITY

### DESCRIPCIÓN. DESCRIPTION

ELECTROBOMBA SUMERGIBLE  
SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMP

### MODELOS. MODELS

LKS-500PA, XKS900

### DECLARA. DECLARES

DECLARA, bajo su única responsabilidad, que los productos arriba indicados se hallan en conformidad con las siguientes Directivas Europeas: DECLARES, under its own responsibility, that the products above mentioned comply with the following European Directives:

Estándares referidos a: Standards referred to:

- Directiva compatibilidad electromagnética. Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE

Y las siguientes Normas Técnicas Armonizadas: And the following Harmonized Technical Standards:

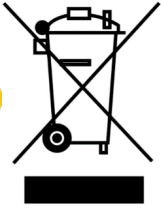
- EN 55014-1:2017+A11
- EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013+A1
- EN 55014-1:2006+A1+A2
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

### RESPONSABLE. RESPONSIBLE

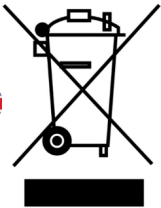


FIRMA: Ángel Hernández

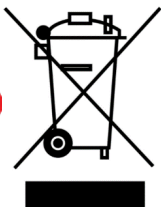
CARGO: Director General



Si en algún momento en el futuro necesita desechar este producto o cualquier parte de este producto, tenga en cuenta que los productos eléctricos, baterías o cables, no deben desecharse junto con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones adecuadas para ello, consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje. El abandono o la eliminación incontrolada de residuos puede causar daños al medio ambiente y a la salud humana. Por lo que, al reciclar este producto de manera responsable, contribuye a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.



If at any time in the future you should need to dispose of this product or any part of this product, please note that waste electrical products, batteries or cables should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist, please check with your local authority for recycling advice. The abandonment or uncontrolled disposal of waste can cause harm to environment and human health. So, by recycling this product in a responsible manner, you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.



Si, à un moment donné, vous devez vous débarrasser de ce produit ou d'une partie de ce produit, veuillez noter que les déchets de produits électriques, de batteries ou de câbles ne doivent pas être jetés dans la poubelle domestique. Veuillez recycler dans les installations existantes adéquates pour cela, veuillez vérifier avec votre autorité locale pour obtenir des conseils de recyclage. L'abandon ou l'élimination incontrôlée des déchets peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Ainsi, en recyclant ce produit de manière responsable, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.



**PYD**  
ELECTROBOMBAS  
*Proindecsa*

C/ Paraguay, parc. 13-5/6  
Polígono industrial Oeste  
30820 Alcantarilla, Murcia (Spain)

Tel. : **+34 968 880 852**  
**proindecsa@proindecsa.com**  
**www.proindecsa.com**

Más información en:



/electrobombaspyd



/pydelectrobombas



/BombasPYD

